



Mobil kraftig hydraulisk krogaftrækker

HXPM-100T, HXPM-150T

Brugsanvisning

Indholdsfortegnelse

1	Henvisninger til vejledningen	5
1.1	Symboler	5
1.2	Tegn	5
1.3	Tilgængelighed	5
1.4	Juridiske henvisninger	6
1.5	Billeder	6
1.6	Yderligere oplysninger	6
2	Generelle sikkerhedsbestemmelser	7
2.1	Korrekt anvendelse	7
2.2	Ukorrekt anvendelse	7
2.3	Kvalificeret personale	7
2.4	Personlige værnemidler	8
2.5	Sikkerhedsanordninger	8
2.6	Sikkerhedsforskrifter	8
2.6.1	Transport	8
2.6.2	Idriftsættelse	8
2.6.3	Drift	9
2.6.4	Vedligeholdelse og reparation	9
2.7	Farer	9
2.7.1	Livsfare	9
2.7.2	Fare for kvæstelser	9
2.7.3	Materiel skade	10
3	Leveringsomfang	12
3.1	Kontrollér for mangler	12
3.2	Kontrollér for transportskader	12
4	Produktbeskrivelse	13
4.1	Betjeningsanordninger og ventiler	14
4.1.1	HXPM-100T-2-ARM	14
4.1.2	HXPM-100T-2/3-ARM og HXPM-150T-3-ARM	15
4.2	Ventiler	16
5	Transport og opbevaring	18
5.1	Transport	18
5.1.1	Intern transport	18
5.1.2	Ekstern transport	18
5.2	Opbevaring	18
6	Montering	19
6.1	Udpakning og opsætning	19
6.2	Fyld pumpeakkumulatoren med hydraulikolie	19
7	Idrifttagning	21
7.1	Kontroller lynkoblingerne og slangesikringerne	21
7.2	Tilslut strømforsyningen	21

7.3	Udfør prøvekørsel	21
7.4	Ombygning af arme	21
7.4.1	Nødvendige hjælpemidler	22
7.4.2	Ombygning fra 3 arme til 2 arme	22
7.4.3	Ombygning fra 2 arme til 3 arme	22
7.4.4	Montering og afmontering af arme	23
7.5	Kontrollér centreringen af armene	24
8	Drift	25
8.1	Foretag beskyttelsesforanstaltninger	25
8.2	Betjening af aftrækkeren	25
8.2.1	Drej aftrækkeren rundt om dens midterakse	25
8.2.2	Indstil justeringshastigheden	26
8.2.3	Indstil arbejdshøjden	26
8.2.4	Juster hovedcylinderens hældning	26
8.2.5	Åbn og luk armene	27
8.2.6	Centrer de enkelte arme	27
8.2.7	Indstil den justerbare klo	28
8.2.8	Flyt hovedcylinderen	29
8.2.9	Reducer aftrækstrykket	30
8.3	Kort oversigt over betjeningen	31
8.4	Træk komponenten af	32
8.4.1	Anbring kløerne på komponenten	32
8.4.2	Klargør aftrækningsprocessen	32
8.4.3	Udfør aftrækningsprocessen	33
9	Afhjælpning af fejl	34
10	Vedligeholdelse	35
10.1	Vedligeholdelsesplan	35
10.2	Rengør enheden	35
10.3	Efterfyld hydraulikolie	35
10.4	Udluft olie kredsløbet	36
10.5	Kontrollér overtryksventilens funktion	36
11	Udtagning af drift	37
12	Bortskaffelse	38
12.1	Aftap hydraulikolien	38
13	Tekniske data	39
13.1	Driftsbetingelser	40
13.2	CE-overensstemmelseserklæring	41
14	Reservedele	42
14.1	Hydraulikolie	42
14.2	Slanger	43
14.3	Andre reservedele	44
14.4	Service	44

1 Henvisninger til vejledningen

Denne vejledning er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger. Læs den grundigt igennem før anvendelsen, og følg anvisningerne til punkt og prikke.

Den originale vejledning er blevet udarbejdet på tysk. Alle andre sprog er oversættelser af det originale sprog.

1.1 Symboler

Advarsels- og faresymboler er defineret i henhold til ANSI Z535.6-2011.

1.1.1 Advarsels- og faresymboler

Tegn og forklaring	
 FARE	Manglende overholdelse medfører umiddelbart dødsfald eller alvorlig personskade!
 ADVARSEL	Manglende overholdelse kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
 FORSIGTIG	Manglende overholdelse kan medføre mindre eller lette personskader.
 BEMÆRK	Undladt overholdelse kan medføre skader og funktionsfejl på produktet og på den omgivende konstruktion!

1.2 Tegn

Definitionen af advarselstegn, forbudstegn og påbudstegn følger DIN EN ISO 7010 eller DIN 4844-2.

1.2.1 Advarselstegn, forbudstegn og påbudstegn

Tegn og forklaring	
	Advarsel - generelt
	Advarsel mod elektrisk spænding
	Overhold vejledningen
	Bær beskyttelseshandsker
	Bær sikkerhedssko
	Brug øjenværn
	Brug høreværn
	Generelt påbudsskilt
	Træk netstikket
	Skal jordes før brug

1.3 Tilgængelighed



En aktuel version af denne vejledning findes under:
<https://www.schaeffler.de/std/2007>

Kontrollér, at denne vejledning altid er komplet og læselig, og at den er til rådighed for alle personer, der transporterer, monterer, afmonterer idriftsætter, anvender eller vedligeholder produktet.

Vejledningen skal opbevares et sikkert sted, så du altid kan læse efter i den.

1.4 Juridiske henvisninger

Oplysningerne i denne vejledning svarer til udgaven ved offentliggørelsen.

Egenmægtige ændringer og ukorrekt anvendelse af produktet er ikke tilladt. Schaeffler tager intet ansvar i den henseende.

1.5 Billeder

Billederne i denne vejledning kan være vejledende illustrationer og afvige fra det leverede produkt.

1.6 Yderligere oplysninger

Kontakt din lokale kontaktperson hos Schaeffler, hvis du har spørgsmål til monteringen.

2 Generelle sikkerhedsbestemmelser

2.1 Korrekt anvendelse

Aftrækkeren må kun bruges til at adskille remskiver, lejer koblinger og andre rotationssymmetriske komponenter, der monteret på en aksel.

Den ydre kontur af den komponent, der skal trækkes af, skal sikre, at kløerne er anbragt sikkert, og sikre, at trækraften overføres.

Centreringsstykket skal ligge fladt på akselenden. Små centreringshuller er tilladt. Kontaktfladen skal være stor nok til afmontering uden deformation eller beskadigelse af aksel og aftrækker.

Aftrækkeren må kun betjenes i overensstemmelse med de tekniske data.

Der må kun anvendes originale dele leveret af Schaeffler som reservedele og tilbehør.

2.2 Ukorrekt anvendelse

Brug ikke enheden til transport af komponenter eller værktøj.

2.3 Kvalificeret personale

Ejerens pligter:

- Sørg for, at det udelukkende er kvalificeret og autoriseret personale, der udfører opgaverne, som beskrives i denne vejledning.
- Sørg for, at der anvendes personlige værnemidler.

Kvalificeret personale opfylder følgende kriterier:

- Produktviden, f.eks. via træning i, hvordan produktet bruges
- De kender indholdet i denne vejledning fuldstændigt, især alle sikkerhedsanvisningerne.
- De kender de relevante landespecifikke forskrifter.

2.4 Personlige værnemidler

Ved bestemte arbejder på produktet skal der bæres personlige værnemidler. De personlige værnemidler består af:

 3 Krævede personlige værnemidler

Personlige værnemidler	Påbudstegn iht. DIN EN ISO 7010
Beskyttelseshandsker	
Sikkerhedssko	
Øjenværn	
Høreværn	

2.5 Sikkerhedsanordninger

For at beskytte brugeren og apparatet mod skader er der monteret følgende sikkerhedsanordninger:

- Apparatet er forsynet med en nødstopkontakt.
- Brug den medfølgende sikkerhedsdug til at beskytte brugeren mod flyvende dele.
- Hovedcylinderen er udstyret med en overtryksventil. Ved et tryk over 700 bar åbnes overtryksventilen og lader hydraulikolie slippe ud i pumpeak-kumulatoren.

2.6 Sikkerhedsforskrifter

Opbevar altid alle sikkerhedsanvisninger, advarsler og betjeningsinstruktioner på enheden i læselig stand. Udskift straks beskadigede eller ulæselige skilte eller klistermærker på enheden.

Ved håndtering af hydraulikolie skal oplysningerne og forskrifterne i det tilhørende sikkerhedsdatablad overholdes.

2.6.1 Transport

De gældende sikkerhedsforskrifter og bestemmelser om forebyggelse af ulykker skal overholdes under transport.

Anordningen må kun transporteres ved hjælp af et egnet transportmiddel eller hejseanordning.

2.6.2 Idriftsættelse

Ved ændring af armene skal den arm, der skal afmonteres eller samles, understøttes med et egnet løfteværktøj.

2.6.3 Drift

Under drift kan der opstå fare på grund af elektrisk spænding, den hydrauliske enhed eller pumpe, højdejustering og hydraulisk cylinder.

Betjen kun enheden under de angivne omgivelsesforhold.

2.6.4 Vedligeholdelse og reparation

Vedligeholdelsesarbejder og reparationer må kun udføres af kvalificeret personale.

Tag enheden ud af drift, før der udføres vedligeholdelsesarbejde eller reparationer.

2.7 Farer

2.7.1 Livsfare

Risiko for dødsfald som følge af flyvende komponenter

1. Bær personlige værnemidler.
2. Sæt sikkerhedsdugen på komponenten.

Risiko for dødsfald, hvis det maksimalt tilladte tryk overskrides

1. Du må ikke ændre indstillingerne for den integrerede overtryksventil.
2. Hold øje med manometerets display under drift.
3. Overskrid ikke det hydrauliske tryk på 700 bar.

2.7.2 Fare for kvæstelser

Risiko for personskade under demontering, hvis komponenterne kan løsne sig pludseligt

1. Bær personlige værnemidler.
2. Hold afstand på 1 m til aftrækkeren.
3. Under drift skal man stå til siden bag aftrækkeren.
4. Begræns udtrækkerens bevægelse ved hjælp af en kæde eller rem. Sørg for, at hovedcylinderen er løftet tilstrækkeligt til drift.

Risiko for personskade pga. forkert justering af hovedcylinderen

1. Bær personlige værnemidler.
2. Ret hovedcylinderens midterakse ind efter akslens midterakse og den komponent, der skal afmonteres.
3. Justér evt. hovedcylinderens hældning.

Risiko for kvæstelser forårsaget af hydrauliktryk

1. Bær personlige værnemidler.
2. Kontroller hydraulikslangerne for slitage og beskadigelse før hver brug.
3. Udskift straks beskadigede slanger.
4. Overhold hydraulikslangernes min. bøjningsradius i henhold til producentens anvisninger.
5. Rør ikke ved hydraulikslanger under tryk.
6. Brug slangebeskyttelse.

Risiko for personskade, hvis aftrækkeren vælter

1. Anbring enheden på en plan og stabil overflade.
2. Slip bremserne på rullerne, da aftrækkeren kan bevæge sig under demontering.
3. Fastgør tunge komponenter, der skal trækkes af, med en løftestrop vha. en kran eller gaffeltruck.

Fare for personskade som følge af hydraulikolie, som løber ud

1. Bær personlige værnemidler.
2. Fjern straks den hydraulikolie, der er lækket.

Risiko for personskade pga. knusning ved justering af arbejdshøjde eller vipning af hovedcylinderen

1. Bær personlige værnemidler.
2. Undgå at placere hænder og fødder i farezonen.

Risiko for kvæstelser forårsaget af hydraulikolie

1. Bær personlige værnemidler.
2. Overhold sikkerhedsanvisningerne i sikkerhedsdatabladet for hydraulikolien.

2.7.3 Materiel skade**Materielle skader som følge af varmetilførsel**

1. Opvarm ikke komponenten, mens aftrækkeren er i kontakt med komponenten.
2. Udsæt ikke aftrækkeren for varme eller åben ild.

Materielle skader som følge af forkert justering af hovedcylinderen

1. Ret hovedcylinderens midterakse ind efter akslens midterakse og den komponent, der skal afmonteres.
2. Justér evt. hovedcylinderens hældning.

Materielle skader som følge af forkert brug af slanger og kabler

1. Kontroller hydraulikslangerne for slitage og beskadigelse før hver brug.
2. Kontroller kablerne for slitage eller beskadigelse før hver brug.
3. Udsæt aldrig slanger og kabler for åben ild, skarpe komponenter, kraftige stød, ekstrem varme eller kulde.
4. Slang og kabler må ikke knækkes, drejes eller bøjes.
5. Overhold den minimale bøjningsradius for hydraulikslangerne på 60 mm.
6. Slang og kabler må ikke komme i kontakt med korrosive materialer eller maling.
7. Påfør ikke maling på slanger og koblinger.
8. Træk aldrig i slanger eller kabler for at fjerne tilsluttede enheder.

Materielle skader forårsaget af, at aftrækkeren vælter

1. Anbring enheden på en plan og stabil overflade.
2. Slip bremserne på rullerne, da aftrækkeren kan bevæge sig under demontering.
3. Fastgør tunge komponenter, der skal trækkes af, med en løftestrop vha. en kran eller gaffeltruck.

Materielle skader og miljøskader forårsaget af hydraulikolie

1. Overhold sikkerhedsanvisningerne i sikkerhedsdatabladet for hydraulikolien.

3 Leveringsomfang

1 Leveringsomfang for HXPM-100T og HXPM-150T



001BB360

1	Aftrækker (1 x)	2	Fjernbetjening (1 x)
3	Sikkerhedsdug (1 x)	4	Hydraulikolie LPS 78 ISO15 (1x)
5	Adapterstykke Ø70 mm, længde 300 mm (2x)	6	Adapterstykke Ø70 mm, længde 150 mm (2x)
7	Adapterstykke Ø70 mm, længde 100 mm (1x)	8	Adapterstykke Ø70 mm, længde 75 mm (1x)
9	Adapterstykke Ø70 mm, længde 50 mm (1x)	10	Centreringsstykke (1x)
11	Nettilslutningskabel	12	Driftsvejledning

3.1 Kontrollér for mangler

1. Kontrollér produktet for synlige mangler straks efter leveringen.
2. Reklamér mangler til produktets distributør med det samme.
3. Brug ikke beskadigede produkter.

3.2 Kontrollér for transportskader

1. Kontrollér produktet for transportskader straks efter leveringen.
2. Reklamér transportskader straks til speditøren.

4 Produktbeskrivelse

Den mobile kraftige hydrauliske krogaftrækker er velegnet til afmontering af remskiver, lejer, koblinger og andre rotationssymmetriske emner monteret på en aksel. Emnerne skal være tilgængelige aksialt og radialt og skal kunne lukkes udefra.

Aftrækkerens kløer er monteret bag den komponent, der skal afmonteres. Når hovedcylinderen bevæges aksialt, trækkes komponenten af akslen.

Aftrækkeren er selvcentrerende. Ved justering af spændebreden bevæger armene sig indad eller udad samtidig, hvilket forhindrer lejet i at vippe, når det trækkes af, hvilket forhindrer beskadigelse af aksel og leje.

Maskinen er udstyret med en elektrisk drevet hydraulisk enhed til højdejustering og til flytning af hovedcylinderen. Betjeningen sker manuelt via ventiler og en fjernbetjening.

Maskinen arbejder ved et maksimalt hydrauliktryk på 700 bar. Trykmåleren viser trykket i hovedcylinderen i bar og psi .

Enheden er udstyret med en overtryksventil, der er integreret i hydraulikenheden. Hydraulikolie aftappes ind i pumpeakkumulatoren ved et hydrauliktryk over 700 bar.



Schaeffler anbefaler brug af 3 arme, hvis arbejdsforholdene tillader det. 3 arme sikrer bedre greb og mere jævn fordeling af trækraften.

4.1 Betjeningsanordninger og ventiler

4.1.1 HXPM-100T-2-ARM

2 Betjeningsselementer og displays HXPM-100T-2-ARM



001BB3D6

1	Manometer	2	Fjernbetjening
3	Klospindel	4	Ventiler
5	Pumpeakkumulator	6	Chassis
7	Hovedcylinder	8	Løftecylinder
9	Armcylander		

4 Betjeningsselementer og displays

Betjeningsselement	Brug
Manometer	• Vis tryk
Fjernbetjening	• Flyt hovedcylinderen ▶29 8.2.8 • Indstil arbejdshøjden ▶26 8.2.3 • Åbn og luk armene ▶27 8.2.5
Klospindel	• Indstil de justerbare kløer ▶28 8.2.7

4.1.2 HXPM-100T-2/3-ARM og HXPM-150T-3-ARM

3 Betjeningslementer og visninger HXPM-100T-2/3-ARM og HXPM-150T-3-ARM



001BB3FE

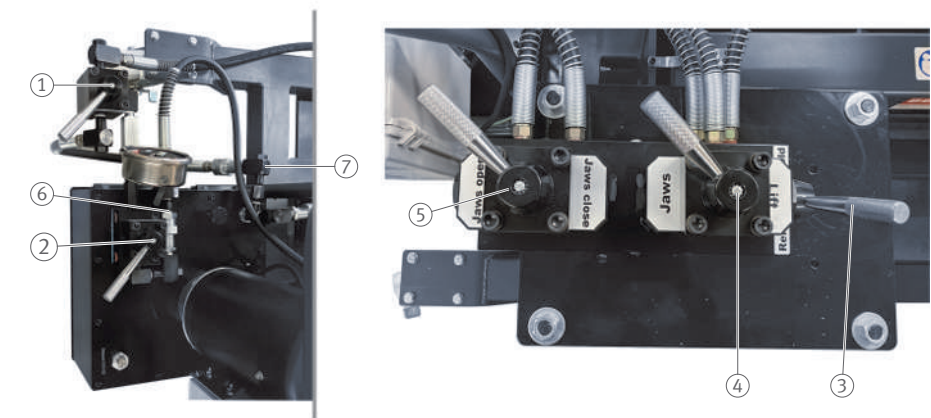
1	Manometer	2	Fjernbetjening
3	Klospindel	4	Hældningsindstilling
5	Ventiler	6	Pumpeakkumulator
7	Chassis	8	Hovedcylinder
9	Løftecylinder	10	Armcylander
11	Armcentrering		

5 Betjeningslementer og displays

Betjeningsselement	Brug
Manometer	• Vis tryk
Fjernbetjening	• Flyt hovedcylinderen ►29 8.2.8 • Indstil arbejdshøjden ►26 8.2.3 • Åbn og luk armene ►27 8.2.5
Klospindel	• Indstil de justerbare kløer ►28 8.2.7
Krumtaparm til hældningsjustering	• Juster hovedcylinderens hældning ►26 8.2.4
Armcentrering	• Centrér armene manuelt ►27 8.2.6

4.2 Ventiler

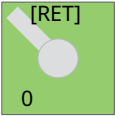
4 Ventiler

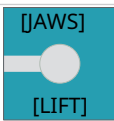
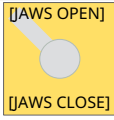
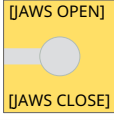
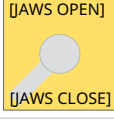


001C4C0A

1	Hovedcylinderventil	2	Driftstilstandsventil
3	Løfteventil	4	Funktionsventil
5	Armventil	6	Hastighedsstyreenhed
7	Trykreduktionsventil		

6 Ventiler

Ventil	Positioner	Brug
Hovedcylinderventil		[PRESS] Kør stemplet ud
		[NEUTRAL] Neutral position
		[RETURN] Kør stemplet ind
Driftstilstandsventil		[PRESS] Flyt hovedcylinderen
		[NEUTRAL] Neutral position
		[ADJUSTING] Justér arbejdshøjden, åbn og luk armene
Løfteventil		[RET] Reducer arbejdshøjden
		0 Øg arbejdshøjden

Ventil	Positioner		Brug
Funktionsventil		[JAWS]	Åbn og luk armene
		[NEUTRAL]	Neutral position
		[LIFT]	Indstil arbejdshøjden
Armventil		[JAWS OPEN]	Åbn armene
		[NEUTRAL]	Neutral position
		[JAWS CLOSE]	Luk armene
Hastighedsstyreenhed		[SPEED ADJUSTING]	Indstil justeringshastigheden

5 Transport og opbevaring

5.1 Transport

Overhold sikkerhedsforskrifterne for transport.

5.1.1 Intern transport

1. Tag enheden ud af drift ►37 | 11.
2. Transporter enheden med den monterede kørevogn.

5.1.2 Ekstern transport

1. Tag enheden ud af drift ►37 | 11.
2. Pak enheden i en kasse, og kom tilstrækkeligt fyldmateriale i kassen.
3. Alternativt kan du løfte enheden op på en palle og binde den fast. Sørg for, at ingen slanger eller kabler sidder i klemme.



Før transport med fly skal hydraulikolien aftappes fra pumpen.

5.2 Opbevaring

1. Tag enheden ud af drift ►37 | 11.
2. Træk kørevognens bremse.
3. Opbevar enheden i et tørt og rent miljø.
4. Brug en plastafskærmning som støvbeskyttelse i længere opbevaringsperioder.
5. Opbevar hydraulikolien i overensstemmelse med forskrifterne i det tilhørende datablad.

6 Montering

6.1 Udpakning og opsætning

✓ Passende driftssted valgt ►40 | 13.1.

1. Sæt pallen ned.
2. Emballagen fjernes.
3. Løft forsigtigt enheden af pallen.
4. Fjern transportsikringen på løftecylinderen.
5. Afmonter armenes støtte.



Ved brug af en løfteanordning skal hele transportrammen understøttes.

6.2 Fyld pumpeakkumulatoren med hydraulikolie

Aftrækkeren leveres ufyldt. Før ibrugtagning skal pumpeakkumulatoren fyldes med hydraulikolie.

- ✓ Brug hydraulikolie LPS 78, ISO 15.
 - ✓ Bær handsker for at undgå kontakt med hydraulikolie.
 - ✓ Brug øjenværn
1. Kør hovedcylinderen helt ind.
 2. Kør aftrækkeren til den laveste arbejds højde ►26 | 8.2.3.
 3. Åbn påfyldningsåbningen på pumpeakkumulatoren.

5 Åbn påfyldningsåbningen på pumpeakkumulatoren



1 Påfyldningsåbning

4. Fyld pumpeakkumulatoren med hydraulikolie ved hjælp af en tragt, indtil ca. 2 cm under beholderens dæksel.

6 Opfyldning af pumpeakkumulatoren



001CE764

5. Luk påfyldningsåbningen på pumpeakkumulatoren med en prop.
6. Fjern oliedråber fra pumpeakkumulatoren og aftrækkeren.
7. Udluft oliekedsløbet ►36 | 10.4.
8. Udfør prøve kørsel ►21 | 7.3.

7 Idrifttagning

7.1 Kontroller lynkoblingerne og slangesikringerne

1. Kontroller, at lynkoblingerne sidder korrekt.
2. Kontroller tilslutningen af slangesikringerne.

7.2 Tilslut strømforsyningen

- ✓ Nettilslutningskablet og netstikket skal være i perfekt stand.
 - ✓ Strømforsyningen svarer til de tekniske data ►39 | 11.
1. Anbring nettilslutningskablet, så der ikke er risiko for at snuble.
 2. Sæt netstikket i en egnet stikdåse.
 3. Sluk for apparatet ved hjælp af hovedafbryderen.

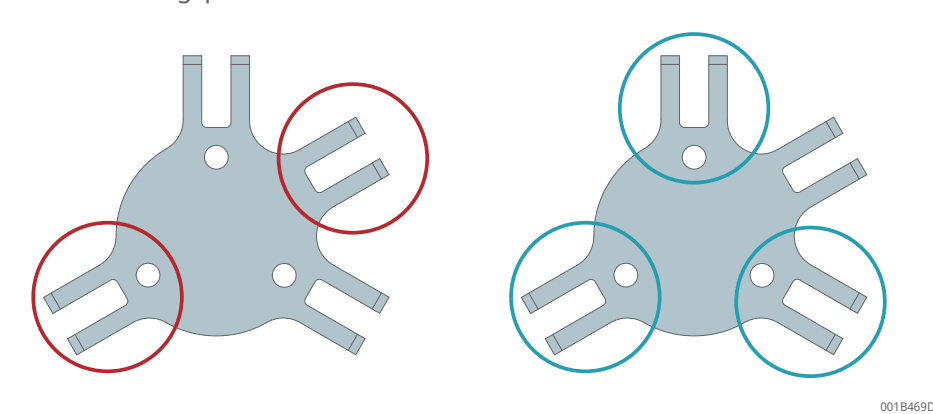
7.3 Udfør prøvekörsel

- ✓ Hydraulikslangerne må ikke vise tegn på beskadigelse.
1. Udluft oliekedsløbet ►36 | 10.4.
 2. Kontrollér overtryksventilens funktion ►36 | 10.5.

7.4 Ombygning af arme

Armene kan ændres for produktvarianten HXPM-100T-2/3-ARM.

7 Monteringsposition for arme



⚠ ADVARSEL



Tungt produkt

Risiko for diskusprolaps eller rygskader.

- Løft kun produktet uden hjælpemidler, hvis vægten er lavere end 23 kg.
- Brug egnet løfteudstyr.

7.4.1 Nødvendige hjælpemidler

Følgende hjælpemidler kræves til idriftsættelse:

- Kran eller gaffeltruck med lastkapacitet > 220 kg
- Løftestrop med tilstrækkelig lastkapacitet
- Skruenøgle
- unbraconøgle
- Hammer
- Gennemslag

7.4.2 Ombygning fra 3 arme til 2 arme

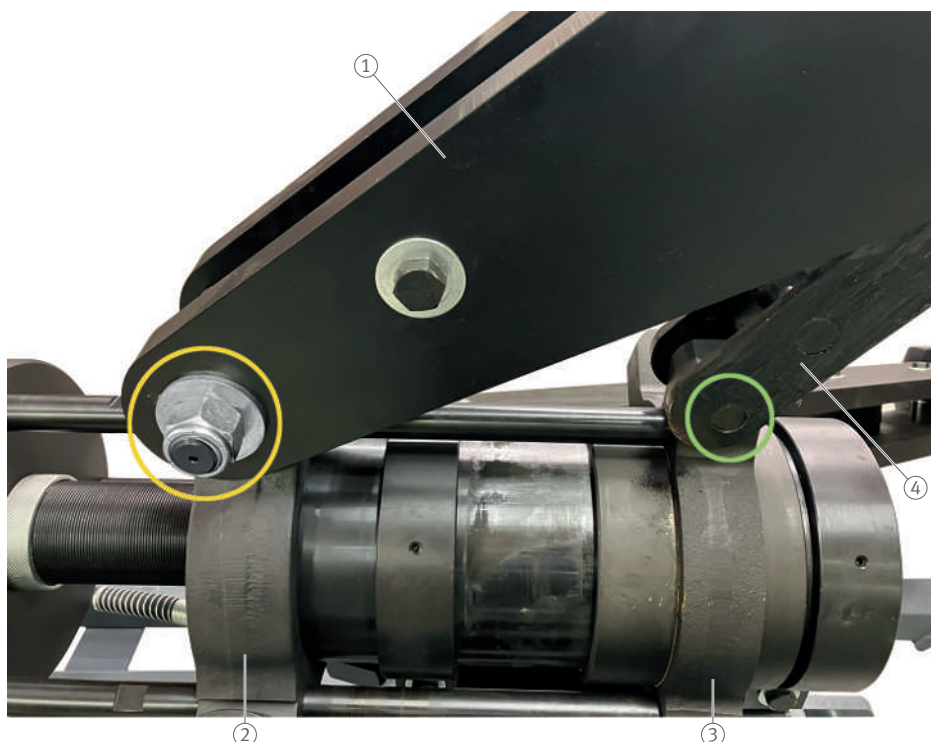
1. Afmonter armene på de med blå markerede fastgørelser på nederste og forreste spidser ►23|7.4.4.1.
2. Monter armene på de med rødt markerede fastgørelser på bageste og forreste spidser ►24|7.4.4.2.
3. Kontrollér centreringsen af armene ►24|7.5.

7.4.3 Ombygning fra 2 arme til 3 arme

1. Afmonter armene på de med rødt markerede fastgørelser på bageste og forreste spidser ►23|7.4.4.1.
2. Monter armene på den med blå markerede fastgørelse på bageste og forreste spidser ►24|7.4.4.2.
3. Kontrollér centreringsen af armene ►24|7.5.

7.4.4 Montering og afmontering af arme

8 Komponenter til montage og afmontering af arme



1	Arm	2	bageste spids
3	forreste spids	4	Stiver

001C4C3A



En arm vejer > 200 kg. En arm, der skal afmonteres, skal understøttes af en kran eller gaffeltruck med en løftestrop.

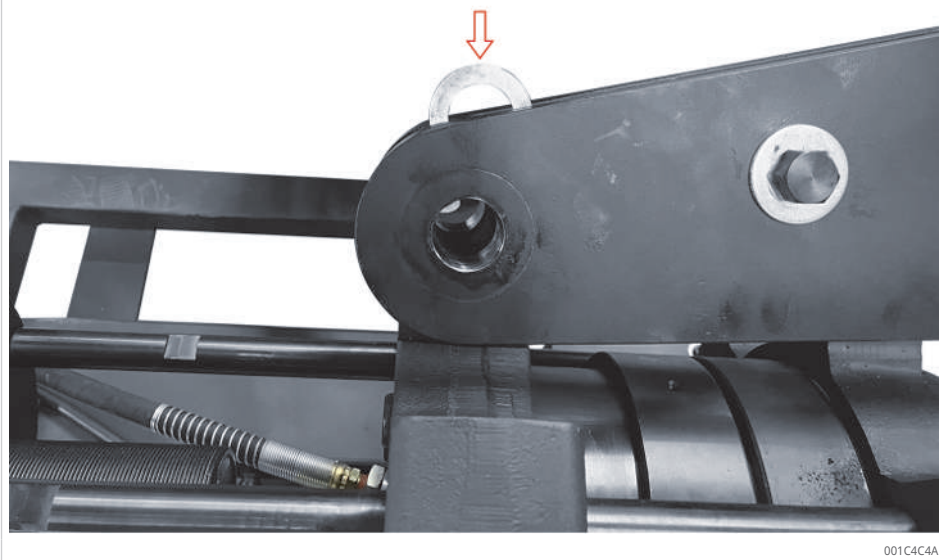
7.4.4.1 Afmonter en arm

- ✓ Armen understøttes af en kran eller gaffeltruck med en løftestrop.
- 1. Løsn møtrikken (gul) mellem armen og den bageste spids.
- 2. Afmonter afstandsstykkerne mellem armen og den bageste spids (gul).
- 3. Løsn gevindskruen (grøn) mellem stiveren og den forreste spids.
- 4. Brug en dorn til at drive bolten (grøn) ud mellem stiveren og frontspidsen.
- 5. Understøt den arm, der skal afmonteres. Armen kan udføre ukontrollerede bevægelser efter afmontering.
- 6. Skru bolten (gul) mellem armen og den bageste spids helt af, og skub den ud med en dorn.
- › Armen er afmonteret.
- 7. Opbevar den afmonterede arm og tilhørende komponenter i et tørt og rent miljø, og understøt om nødvendigt.

7.4.4.2 Montér en arm

- ✓ Armen understøttes af en kran eller gaffeltruck med en løftestrop.
- 1. Anbring armen, så hullet i stiveren flugter med hullet på den forreste spids (grøn).
- 2. Indsæt stiften i boringen på armen og boringen på frontspidsen (grøn), og fastgør den med en gevindskrue.
- 3. Træk armen udad.
- 4. Anbring armen, så hullet i armen flugter med hullet i den bageste spids (gul).
- 5. Indsæt bolten i hullet på den bageste spids (gul).
- 6. Indlæg afstandsstykkerne mellem armen og den bageste spids (gul).

9 Justering af hullerne med isætning af underlagsskiverne



- 7. Skru møtrikken i, og spænd den fast.
- 8. Fjern løftestroppen.
- » Armen er monteret.

7.5 Kontrollér centreringen af armene

- 1. Luk armene helt ►27|8.2.5.
 - › Armene skal være centreret på et punkt.
- 2. Hvis armene ikke er centrerede, skal de enkelte arme centreres igen ►27|8.2.6

8 Drift

8.1 Foretag beskyttelsesforanstaltninger

Før brug skal følgende beskyttelsesforanstaltninger foretages:

1. Bær personlige værnemidler.
2. Sørg for passende omgivende forhold ►40 | 12.
3. Kontroller hydraulikslangerne for slitage og beskadigelse før hver brug.
4. Udskift straks beskadigede slanger.
5. Fastgør tunge komponenter, der skal trækkes af, med en løftestrop vha. en kran eller gaffeltruck.
6. Overskrid ikke det maksimale tryk på 700 bar.
7. Opvarm ikke komponenten, mens aftrækkeren er i kontakt med komponenten.

8

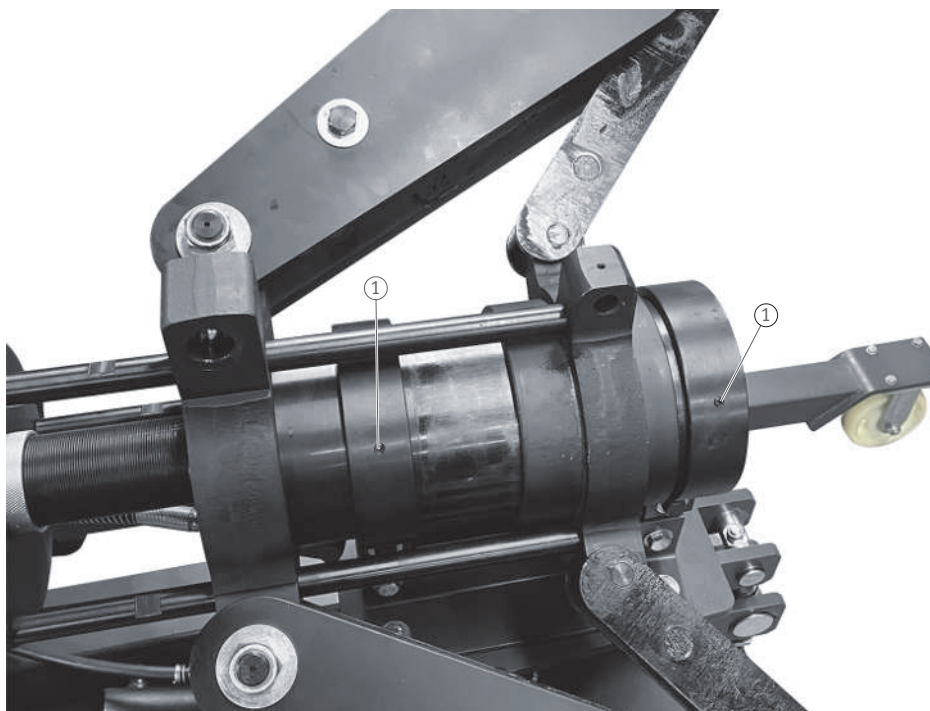
8.2 Betjening af aftrækkeren

Aftrækkeren betjenes vha. betjeningsanordningerne og ventilerne ►14 | 4.1.

8.2.1 Drej aftrækkeren rundt om dens midterakse

Det er muligt at dreje aftrækkeren rundt om dens midterakse på produktvarianterne HXPM-100T-2/3-ARM og HXPM-150T-3-ARM.

10 Drej aftrækkeren rundt om dens midterakse



001C4C5A

1	2 fastspændingsbolte pr. side
---	-------------------------------

1. Løsn 2 fastspændingsbolte på hver side.
2. Drej armene rundt om midteraksen til den ønskede position.
3. Spænd fastspændingsboltene.
4. Kontroller, at armene ikke er snoede.

8.2.2 Indstil justeringshastigheden



Justeringshastigheden øges automatisk, når driftstemperaturen stiger.

Reducer justeringshastigheden

1. Drej hastighedsjusteringen [SPEED ADJUSTING] med uret.
 - » Hastigheden for åbning og lukning af armene falder.
 - » Hastigheden for justering af arbejdshøjden falder.

Øg justeringshastigheden

1. Drej hastighedsjusteringen [SPEED ADJUSTING] mod uret.
 - » Hastigheden for åbning og lukning af armene stiger.
 - » Hastigheden for justering af arbejdshøjden stiger.

8.2.3 Indstil arbejdshøjden

Øg arbejdshøjden

1. Indstil løfteventilen til 0.
2. Tryk på knappen på fjernbetjeningen.
 - » Aftrækkeren bevæger sig opad, så længe der trykkes på knappen på fjernbetjeningen.
3. Slip knappen på fjernbetjeningen, når den ønskede arbejdshøjde er nået.
4. Lad løfteventilen stå på 0.

Reducer arbejdshøjden

1. Indstil løfteventilen til 0.
 - » Aftrækkeren bevæger sig ned, når løfteventilen er indstillet til 0.
2. Når den ønskede arbejdshøjde er nået, indstilles løfteventilen til 0.

8.2.4 Juster hovedcylinderens hældning

Vinklen kan justeres ved produktvarianterne HXPM-100T-2/3-ARM og HXPM-150T-3-ARM.

Vip hovedcylinderen fremad

1. Drej krumtaparmen med uret.
 - » Hovedcylinderen vipper fremad.

Vip hovedcylinderen bagud

1. Drej krumtaparmen mod uret.
 - » Hovedcylinderen vipper baglæns.

8.2.5 Åbn og luk armene

Åbn armene

1. Sæt driftsmodulventilen til [ADJUSTING].
2. Indstil funktionsventilen til [JAWS].
3. Indstil armventilen til [JAWS OPEN].
4. Tryk på knappen på fjernbetjeningen.
 - » Armene åbnes, så længe der trykkes på knappen på fjernbetjeningen.

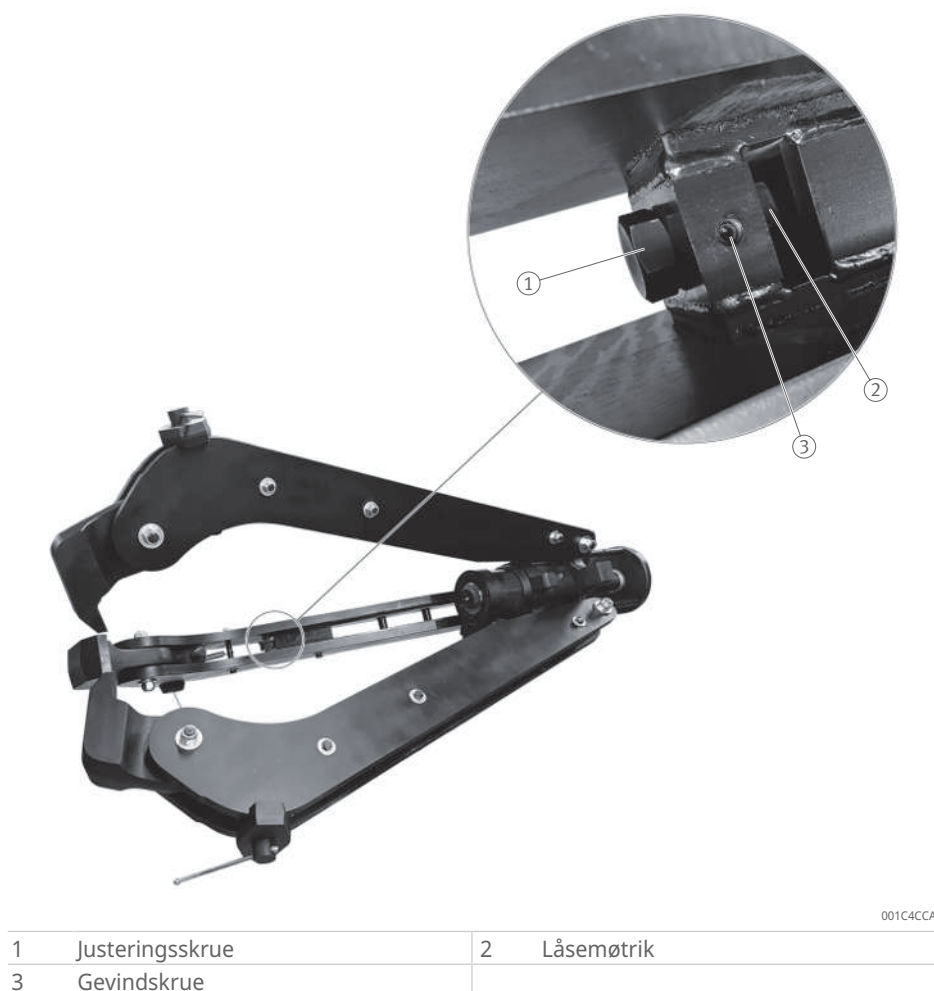
Luk armene

1. Sæt driftsmodulventilen til [ADJUSTING].
2. Indstil funktionsventilen til [JAWS].
3. Indstil armventilen til [JAWS CLOSE].
4. Tryk på knappen på fjernbetjeningen.
 - » Armene lukkes, så længe der trykkes på knappen på fjernbetjeningen.

8.2.6 Centrér de enkelte arme

Centreringen af hver arm kan justeres individuelt. Dette gøres ved at dreje justeringsskruen på armcentreringsanordningen.

11 Centrering af armene



001C4CCA

- | | |
|---|----------------|
| 1 | Justeringskrue |
| 3 | Gevindskruer |

- | | |
|---|------------|
| 2 | Låsemøtrik |
|---|------------|

Juster armen udad

- ✓ Løft øverste arm udefra under justering.
- 1. Løsn låsemøtrikken.
- 2. Løsn gevindskruen.
- 3. Drej indstillingsskruen mod uret.
- › Spredningen af armen øges.
- 4. Spænd låsemøtrikken.
- 5. Spænd gevindskruen.
- » Justeringsskruen er låst.

Juster armen indad

- ✓ Løft øverste arm udefra under justering.
- 1. Løsn låsemøtrikken.
- 2. Løsn gevindskruen.
- 3. Drej justeringsskruen med uret.
- › Spredningen af armen reduceres.
- 4. Spænd låsemøtrikken.
- 5. Spænd gevindskruen.
- » Justeringsskruen er låst.

8.2.7 Indstil den justerbare klo

🔧 12 Justering af kloen



001C4CEA

1 Klopindel

- 1. Drej klopindlen mod uret.
- › Kloen kan justeres.
- 2. Indstil kloen til den ønskede position.
- 3. Drej klopindlen med uret.
- » Kloen er fastgjort

8.2.8 Flyt hovedcylinderen

Kør hovedcylinderen ud.

1. Indstil hovedcylinderventilen til [PRESS].
2. Sæt driftsmodulventilen til [PRESS].
3. Tryk på knappen på fjernbetjeningen.
 - » Hovedcylinderen kører ud, så længe der trykkes på knappen på fjernbetjeningen.

Træk hovedcylinderen ind på HXPM-100T

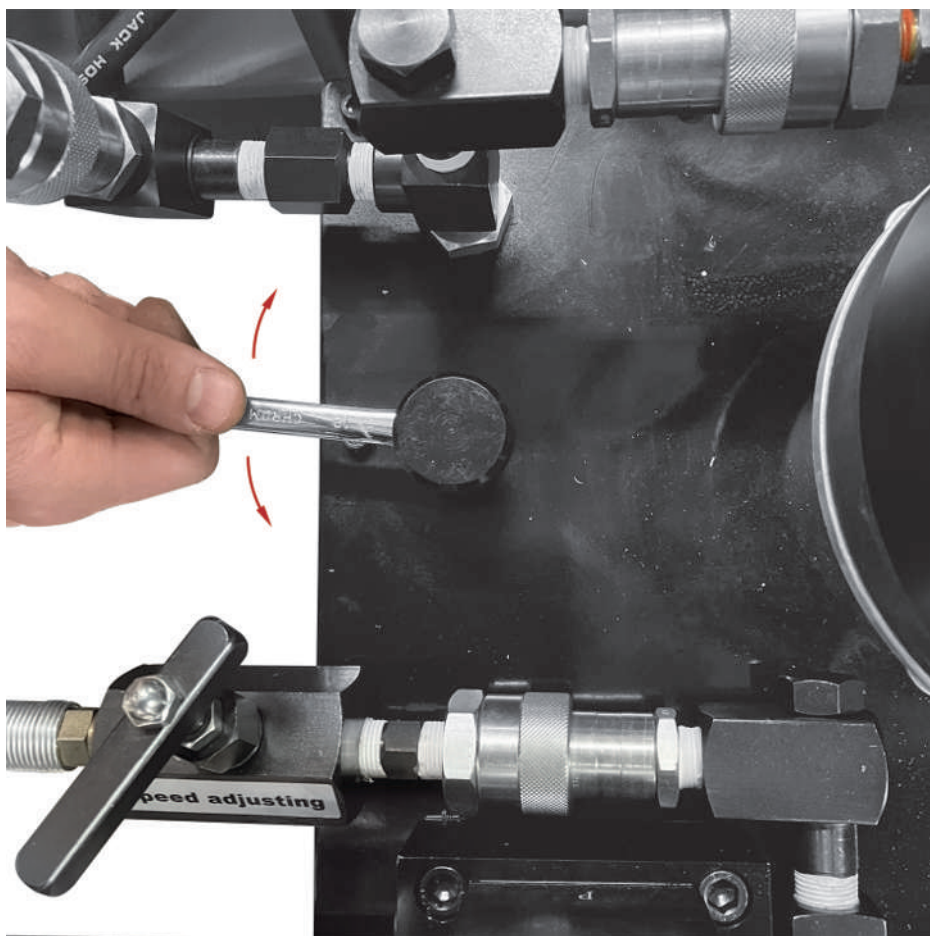
1. Sæt driftsmodulventilen til [PRESS].
2. Indstil hovedcylinderventilen til [RETURN].
 - › Hovedcylinderen kører ind, så længe hovedcylinderventilen står på [RETURN].
3. Indstil driftsmodusventilen til [ADJUSTING] for at opretholde den position, der køres til.

Træk hovedcylinderen ind på HXPM-150T

1. Sæt driftsmodulventilen til [PRESS].
2. Indstil hovedcylinderventilen til [RETURN].
3. Tryk på knappen på fjernbetjeningen.
 - › Hovedcylinderen kører ud, så længe der trykkes på knappen på fjernbetjeningen.
4. Indstil driftsmodusventilen til [ADJUSTING] for at opretholde den position, der køres til.

8.2.9 Reducer aftrækstrykket

🔧 13 Reducer aftrækstrykket

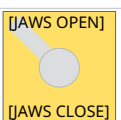


001C4D0A

1. Løsn låsemøtrikken på pumpeakkumulatoren
2. Drej drejeknappen med uret
 - › Trykket reduceres
3. Spænd låsemøtrikken igen

8.3 Kort oversigt over betjeningen

7 Kort oversigt over betjeningen

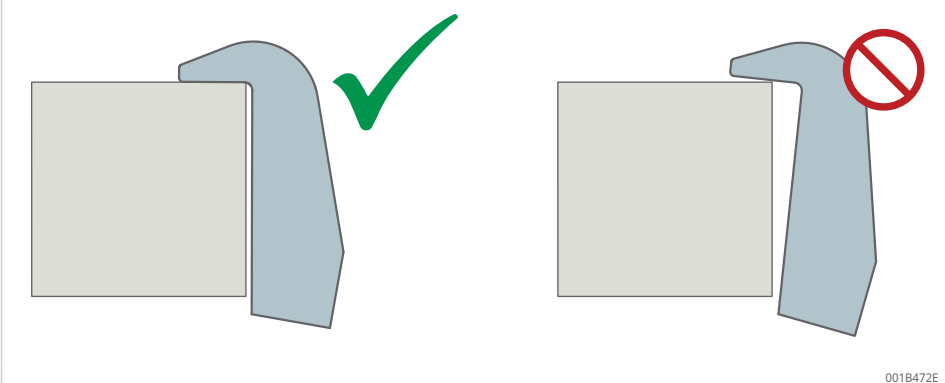
Handling	Arbejdsstep				
	1	2	3	4	5
 ▶ 26 8.2.2		-	-	-	-
 ▶ 26 8.2.2		-	-	-	-
 ▶ 26 8.2.3		 		-	-
 ▶ 26 8.2.3	 		-	-	-
 ▶ 26 8.2.4		-	-	-	-
 ▶ 26 8.2.4		-	-	-	-
 ▶ 27 8.2.5					-
 ▶ 27 8.2.5					-
 ▶ 29 8.2.8			 	-	-
 ▶ 29 8.2.8			 	-	-

8.4 Træk komponenten af

8.4.1 Anbring kløerne på komponenten

- ✓ Aftrækkeren er egnet til komponentens dimensioner.
- ✓ Enheden er sat i drift.
- ✓ Beskyttelsesforanstaltningerne er blevet gennemført.
- 1. Åbn armene ►27|8.2.5.
- 2. Indstil aftrækkeren til målhøjden ►26|8.2.3.
- 3. Ret hovedcylinderens midterlinje ind efter akslens midterlinje. Justér om nødvendig aftrækkerens vinkel.
- 4. Flyt aftrækkeren, og skub armene bag komponenten, indtil de omgiver komponenten.
- 5. Luk armene ►27|8.2.5.
- 6. Anbring kløerne korrekt på komponenten.
- 7. Justér om nødvendigt spredningen af de enkelte arme.
- 8. Juster kløerne på bagsiden af komponenten ►28|8.2.7.
- › Komponenten er let spændt.

14 Sæt kløerne korrekt på komponenten



001B472E

8.4.2 Klargør aftrækningsprocessen

- ✓ Kloen på komponenten sidder korrekt.
- 1. Indsæt centreringsstykket.
- 2. Træk hovedcylinderen ud, indtil centreringsstykket rører ved akslen.
- 3. Hvis der er afstand mellem centreringsstykket og akslen, skal du montere et adapterstykke ►32|8.4.2.1.
- 4. Kontroller, at hovedcylinderens midterlinje er justeret i forhold til akslens midterlinje, og justér evt. igen.
- 5. Sæt sikkerhedsdugen på komponenten.

8.4.2.1 Indsæt adapterstykket under drift

- 1. Træk hovedcylinderen ind, indtil der kan indsættes et adapterstykke.
- 2. Afmontér centreringsstykket.
- 3. Indsæt et eller flere adapterstykker.

4. Indsæt centreringsstykket.
5. Træk hovedcylinderen ud, indtil centreringsstykket rører ved akslen.
6. Kontroller, at hovedcylinderens midterlinje er justeret i forhold til akslens midterlinje, og justér evt. igen.
7. Sæt sikkerhedsdugen på komponenten.
8. Flyt til siden bag aftrækkeren, så trykmåleren kan ses. Hold en afstand på 1 m til enheden.
9. Fortsæt aftrækningsprocessen.

8.4.3 Udfør aftrækningsprocessen

FARE



Overskridelse af det maksimalt tilladte tryk

Livsfare som følge af hydraulikolie, som sprøjter ud

Risiko for dødsfald som følge af flyvende dele på grund af beskadigelse af hydraulikslangen

- Overskrid ikke trykket på 700 bar.

ADVARSEL



Flyvende komponenter

Risiko for dødsfald som følge af flyvende komponenter

- Brug en sikkerhedsdug.

- ✓ Kloen på komponenten sidder korrekt.
- ✓ Klargjort udtrækningsprocedure.
- 1. Flyt til siden bag aftrækkeren, så trykmåleren kan ses. Hold en afstand på 1 m til enheden.
- 2. Slip bremserne på rullerne, da aftrækkeren kan bevæge sig under demontering.
- 3. Begræns om nødvendigt udtrækkerens bevægelse ved hjælp af en kæde eller rem, hvis de komponenter, der skal afmonteres, løsner sig i ryk.
- 4. Hvis hovedcylinderens vandring ikke er tilstrækkelig, skal du indsætte endnu et adapterstykke ►32|8.4.2.1.
- 5. Kør hovedcylinderen længere ud, indtil komponenten er trukket af.
 - Komponenten er trukket af.
- 6. Fjern sikkerhedsdugen
- 7. Kør aftrækkeren væk.
- 8. Åbn armene ►27|8.2.5.
- 9. Afmontér komponenten fra armene.



Hvis afmonteringsprocessen ikke lykkes trods et tryk på 700 bar, er udtrækningskraften ikke tilstrækkelig. Se afhjælpning ►34|9.

9 Afhjælpning af fejl

Vedligeholdelsesarbejder og reparationer må kun udføres af kvalificeret personale.

8 Fejl

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Aftrækningsprocessen lykkes ikke	Trykket er 700 bar, men komponenten løsner sig ikke. Der er ikke nok trækraft.	1. Kontroller støtteprocedurerne. 2. Brug en alternativ aftrækker med en højere trækraft.
Motoren drejer ikke længere, når fjernbetjeningen aktiveres	Ingen spænding til stede	1. Kontroller, at strømforsyningen er i overensstemmelse med specifikationerne. 2. Kontrollér, om der er spænding ved stikket.
	Den automatiske sikring er udløst	1. Frakobl apparatet fra spændingsforsyningen. 2. Fjern dækslet til kontaktskabet. 3. Kontrollér, om den automatiske sikring er blevet udløst. 4. Tænd for automatisk sikring igen. 5. Monter dækslet til kontaktskabet. 6. Tag enheden i drift igen.
	Kabelbrud i fjernbetjeningen	1. Frakobl apparatet fra spændingsforsyningen. 2. Brug et multimeter til at kontrollere, at fjernstyringskablet fungerer korrekt. 3. Udskift fjernbetjeningskablet.
	Defekt relæ	1. Udskift det defekte relæ.
	Defekt printkort	1. Udskift hele den elektriske enhed.
Motoren drejer uden mærkbar bevægelse af hovedcylinderen	Oliestanden er for lav	1. Træk hovedcylinderen og løftecylinderen tilbage. 2. Kontrollér, at oliestanden er ± 2 cm under pumpeakkumulatorens øverste kant. 3. Efterfyld om nødvendigt hydraulikolie.
	Lækage ved hydraulikslange	✓ Rør ikke ved slanger under tryk. 1. Flyt aftrækkeren til dens laveste position. 2. Skub hovedcylinderen så langt ind som muligt. › Slangerne er trykløse 3. Kontrollér slangerne for beskadigelse. 4. Udskift beskadigede slanger.
	Lynkoblinger ikke korrekt lukket	1. Kontrollér lynkoblingerne. 2. Udskift beskadigede lynkoblinger.
	Motoren kører i den forkerte retning	1. Kontrollér, om motorens omdrejningsretning svarer til pilens retning øverst på motoren. 2. Hvis omdrejningsretningen er forkert: Udskift faserne i stikket.
	Der lækker hydraulikolie fra forsiden af hovedcylinderen	1. Kontrollér returledningen for at se, om den er blokeret. 2. Kontrollér returledningens lynkobling for at se, om den er løsnet.
Aftrækkeren sænkes utilsigtet	Pakning til hovedcylinder er utæt	1. Udskift hovedcylinderens pakning.
	Handlingsventil ikke lukket	1. Indstil handlingsventilen til [ADV].
	Slangen på løftecylinderen er utæt	1. Udskift slangen på løftecylinderen.
	Løftecylinderens pakning er utæt	1. Udskift løftecylinderens pakning.
Armene åbnes og lukkes ikke, og arbejdshøjdejusteringen virker ikke	Justeringshastigheden er reduceret for meget	1. Øg justeringshastigheden

10 Vedligeholdelse

Vedligeholdelsesarbejder og reparationer må kun udføres af kvalificeret personale.

10.1 Vedligeholdelsesplan

9 Vedligeholdelsesplan

Handling	efter behov	hver måned	hvert 4 a (år)	hvert 5 a (år)
Rengør enheden	✓			
Eftersmør drejepunkter	✓			
Smør armenes løbeflader	✓			
Kontroller oliestanden (2 cm under dækslet). Efterfyld om nødvendigt hydraulikolie.		✓		
Udskift hydraulikslanger			✓	
Olieskift (≈ 7,5 l)				✓

10

10.2 Rengør enheden



Brug ikke aggressive rengøringsmidler.

1. Tag enheden ud af drift ►37|11.
2. Rengør enheden med en tør klud.

10.3 Efterfyld hydraulikolie

- ✓ Brug hydraulikolie LPS 78, ISO 15.
 - ✓ Bær handsker for at undgå kontakt med hydraulikolie.
 - ✓ Brug øjenværn
1. Tag enheden ud af drift ►37|11.
 2. Kør hovedcylinderen helt ind.
 3. Kør aftrækkeren til den laveste arbejds højde ►26|8.2.3.
 4. Åbn påfyldningsåbningen på pumpeakkumulatoren.
 5. Fyld pumpeakkumulatoren med hydraulikolie ved hjælp af en tragt, indtil ca. 2 cm under beholderens dæksel.

15 Opfyldning af pumpeakkumulatoren



001CE764

6. Luk påfyldningsåbningen på pumpeakkumulatoren med en prop.
7. Fjern oliedråber fra pumpeakkumulatoren og aftrækkeren.
8. Udluft olie kredsløbet ► 36 | 10.4.
9. Udfør prøve kørsel ► 21 | 7.3.

10.4 Udluft olie kredsløbet

Før første brug og efter hvert hydraulikolieskift skal olie kredsløbet udluftes for at fjerne eventuelle luftbobler i systemet.

- Kør hovedcylinderen ind og ud flere gange.
- » Olie kredsløbet udluftes.

10.5 Kontrollér overtryksventilens funktion

1. Kør hovedcylinderen ud til slutpositionen ► 29 | 8.2.8.
2. Betjen fjernbetjeningen, indtil trykket i hovedcylinderen stiger.
3. Fortsæt med at betjene fjernbetjeningen, indtil trykket forbliver konstant.
- » Overtryksventilens funktion sikres, hvis det maksimale tryk ikke overstiger 700 bar.



Hvis overtryksventilen ikke fungerer, skal du kontakte Schaeffler ► 44 | 14.4.

11 Udtagning af drift

1. Kør aftrækkeren til den laveste arbejdshøjde ►26 | 8.2.3.
2. Kør hovedcylinderen helt ind ►29 | 8.2.8.
 - › Systemet er trykløst.
3. Sluk for apparatet ved hjælp af hovedafbryderen.
4. Afbryd strømforsyningen.
5. Opbevar nettilslutningskablet og fjernbetjeningen sikkert.
 - » Apparatet er taget ud af drift.

12 Bortskaffelse

Overhold de lokale forskrifter under bortskaffelsen.

1. Tag enheden ud af drift ►37 | 11.
2. Aftap hydraulikolien fra systemet.
3. Afbryd tilslutningskablet til hydraulikenheden.
4. Tag netstikket ud af nettilslutningskablet.

12.1 Aftap hydraulikolien

16 Pumpeakkumulator



001C4CFA

1 Aftapningsprop

2 Påfyldningsåbning på pumpeakkumulatoren

Hydraulikolien kan udsuges eller aftappes.

Udsug hydraulikolien.

1. Åbn påfyldningsåbningen på pumpeakkumulatoren.
2. Udsug hydraulikolie med en pumpe.

Aftap hydraulikolien via aftapningsproppen

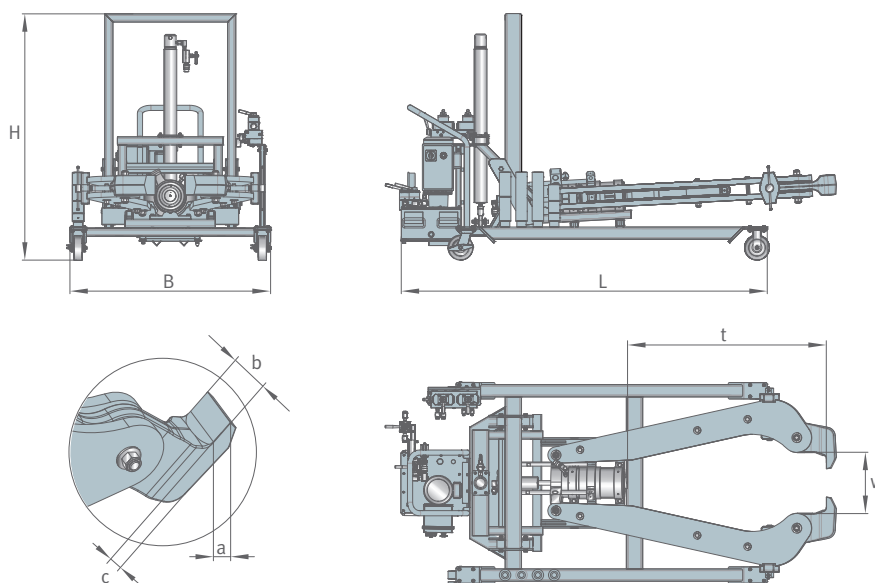
1. Anbring en beholder med en mindste volumen på 20 l under aftapningshullet.
2. Åbn aftapningsproppen ved aftapningsåbningen.
3. Lad hydraulikolien løbe helt af.
4. Vip pumpeakkumulatoren, så olierester kan løbe ud.
5. Brug om nødvendigt en pumpe til at udsuge eventuel resterende olie.
6. Skru aftapningsproppen i.

13 Tekniske data

10 Tilgængelige design

Design	Artikelnummer
HXPM-100T-2-ARM	301257973-0000-10
HXPM-100T-2/3-ARM	301257981-0000-10
HXPM-150T-3-ARM	301257990-0000-10

17 Mål



001C2CB2

11 Tekniske data

Parameter		HXPM-100T-2-ARM	HXPM-100T-2/3-ARM	HXPM-150T-3-ARM
W_{min}	mm	300	300	300
W_{max}	mm	1500	1500	1650
t_{max}	mm	1220	1220	1220
F_p	kN	929	929	929
p_{max}	bar	700	700	700
$S_{cm\ max}$	mm	270	270	330
AH_{min}	mm	320	820	830
AH_{max}	mm	790	1320	1330
a	mm	65	65	65
b	mm	120	120	120
c	mm	58	58	58
U	V	400	400	400
f	Hz	50...60	50...60	50...60
L	mm	2450	2790	2990
B	mm	1350	1030	1030
H	mm	1200	1410	1390
m	kg	870	1120	1200

w	mm	Spændvidde
t	mm	Spænddybde
F_p	kN	Aftrækskraft
S_{cm}	mm	Arbejdshævning
AH	mm	Arbejdshøjde
U	V	Spænding

f	Hz	Frekvens
L	mm	Længde
B	mm	Bredde
H	mm	Højde
m	kg	Masse
p	bar	Tryk

13.1 Driftsbetingelser

Betjen kun enheden under følgende driftsbetingelser.

12 Driftsbetingelser

Betegnelse	Værdi
Omgivelsestemperatur	0 °C til +50 °C
Luftfugtighed	5 % til 80 %, ikke-kondenserende
Driftssted	• Til industriel brug • Plant og stabilt underlag • Kun i lukkede rum • Omgivelser ikke eksplosionsfarlige

13.2 CE-overensstemmelseserklæring

CE-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producentens navn: Schaeffler Smart Maintenance Tools BV
 Producentens adresse: Schorsweg 15, 8171 ME Vaassen, NL
 www.schaeffler-smart-maintenance-tools.com

Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på producentens eller dennes repræsentants ansvar.

Mærke: BETEX

Produktbetegnelse: Hydrauliske aftrækkere

Produktnavn/type:

- HXPM 100T 2-arm
- HXPM 100T 2/3-arm
- HXPM 150T 2/3-arm
- HXPM-100T-2-arm
- HXPM-100T-2/3-arm
- HXPM-150T-2/3-arm

Opfylder kravene i følgende direktiver:

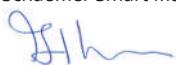
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Machine Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU

Anvendte harmoniserede standarder:

- EN-ISO 12100:2010
- EN-ISO 4413:2010

13

H. van Essen
 Administrerende direktør
 Schaeffler Smart Maintenance Tools BV



Sted, dato:
 Vaassen, 10-11-2025



14 Reservedele

14.1 Hydraulikolie

18 Hydraulikolie



0018475E

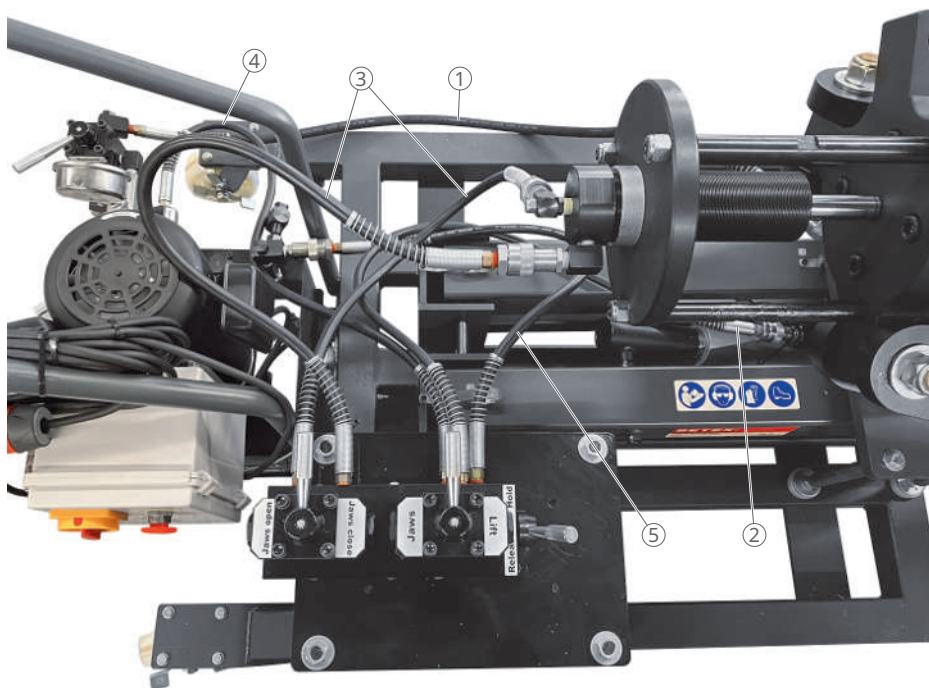
 Pumpeakkumulatoren har en maksimal kapacitet på 20 l.

13 Hydraulikolie BETEX LPS 78 ISO 15

Mængde	Bestillingsbetegnelse
l	
1	PUMP.HYDOIL-LPS78-1L
2	PUMP.HYDOIL-LPS78-2L
4	PUMP.HYDOIL-LPS78-4L
5	PUMP.HYDOIL-LPS78-5L

14.2 Slinger

19 Slinger og slangekomponenter



001C4D2A

1	Hovedcylinderens slange	2	Løftecylinderens slange
3	Slange arme	4	Slange ventilblok
5	Slange hydraulikaggregat		

14 Slinger til HXPM-100T-2-ARM

Beskrivelse	Bestillingsbetegnelse
Hovedcylinderens slange	PUMP.HPHOSE-HFHS336-1800MM
Løftecylinderens slange	PUMP.HPHOSE-HS335-1500MM
Slange arme (2×)	PUMP.HPHOSE-HS334-1200MM
Slange ventilblok (2×)	PUMP.HPHOSE-HS333-900MM
Slange hydraulikaggregat	PUMP.HPHOSE-HFHS332-600MM

15 Slinger til HXPM-100T-2/3-ARM

Beskrivelse	Bestillingsbetegnelse
Hovedcylinderens slange	PUMP.HPHOSE-HFHS335-1500MM
Løftecylinderens slange	PUMP.HPHOSE-HS333-900MM
Slange arme (2×)	PUMP.HPHOSE-HS334-1200MM
Slange ventilblok (2×)	PUMP.HPHOSE-HS334-1200MM
Slange hydraulikaggregat	PUMP.HPHOSE-HFHS332-600MM

16 Slinger til HXPM-150T-3-ARM

Beskrivelse	Bestillingsbetegnelse
Slange hovedcylinder, indløb	PUMP.HPHOSE-HFHS335-1500MM
Slange hovedcylinder, returløb	PUMP.HPHOSE-HFHS336-1800MM
Løftecylinderens slange	PUMP.HPHOSE-HS333-900MM
Slange arme (2×)	PUMP.HPHOSE-HS334-1200MM
Slange ventilblok (2×)	PUMP.HPHOSE-HS334-1200MM
Slange hydraulikaggregat	PUMP.HPHOSE-HFHS332-600MM

14.3 Andre reservedele

20 Andre reservedele



001C033E

1	Manometer	2	Adapterstykke, forskellige længder
3	Centreringsstykke		

14

17 Andre reservedele

Beskrivelse	Bestillingsbetegnelse
Manometer	PUMP.MANO-M0031B-700BAR
Adapterstykke Ø70 mm, længde 50 mm	HP.ADAPTER-D70/L50
Adapterstykke Ø70 mm, længde 75 mm	HP.ADAPTER-D70/L75
Adapterstykke Ø70 mm, længde 100 mm	HP.ADAPTER-D70/L100
Adapterstykke Ø70 mm, længde 150 mm	HP.ADAPTER-D70/L150
Adapterstykke Ø70 mm, længde 200 mm	HP.ADAPTER-D70/L200
Adapterstykke Ø70 mm, længde 300 mm	HP.ADAPTER-D70/L300
Centreringsstykke	HP.SHAFT-PROTECTOR-D70

Yderligere reservedele kan fås på forespørgsel:
or-hzr-tool-repair@schaeffler.com

14.4 Service

Schaeffler Serviceportal:
<https://www.schaeffler.de/std/21F3>
Service Smart Maintenance Tools:
Service.smt@schaeffler.com

Schaeffler Smart Maintenance Tools B.V.

Schorsweg 15

8171 ME Vaassen

Holland

Tel. +31 (0) 578 668000

www.schaeffler-smart-maintenance-tools.com

info.smt@schaeffler.com

Alle oplysninger er udarbejdet og kontrolleret, men vi kan ikke garantere fuldstændig nøjagtighed. Vi forbeholder os ret til at foretage rettelser. Kontroller derfor altid om der er nyere opdaterede eller ændrede oplysninger. Denne udgivelse erstatter alle afvigende angivelser fra ældre udgivelser. Eftertryk, inklusive uddrag, er kun tilladt med vores tilladelse.

© Schaeffler Smart Maintenance Tools B.V.

BA 102 / 01 / da-DK / 2025-12